

**Finanzierung des Studiums – Fragebogen**

Wintersemester/Sommersemester 20\_\_/20\_\_

**Financial information sheet**

winter semester/summer semester 20\_\_/20\_\_

Passbild Photo	Familienname/Surname	Theologische Hochschule Friedensau Zulassungsamt An der Ihle 5a D-39291 Möckern-Friedensau  T +49-39 21-916-134 F +49-39 21-916-201 www.thh-friedensau.de
	Vorname/First name	
	Geburtsdatum/Date of birth	

**Studiengang/Course of study****Fachbereich Theologie/School of Theology:**

- Bachelor of Arts Theologie (*Theology*)  
 Master of Arts Theologie (*Theology*)  
 *Master of Theological Studies* – in englischer Sprache/*in English*:  
 *Mission Studies*     *Adventist Studies*     *Teilzeit/part time*     *Vollzeit/full time*

**Fachbereich Christliches Sozialwesen/School of Social Sciences:**

- Bachelor of Arts Soziale Arbeit (*Social Work*)  
 Bachelor of Arts Gesundheits- und Pflegewissenschaften (*Health and Nursing Sciences*)  
 Master of Arts Beratung (*Counseling*)  
 *Master of Arts International Social Sciences* (Internationale Sozialwissenschaften)  
 – in englischer Sprache/*in English*  
 Master of Arts Sozial- und Gesundheitsmanagement (*Social and Health Management*)  
 Master of Arts Musiktherapie (*Music Therapy*)

**Voruniversitäre Studiengänge/Extra-faculty Programmes:**

- Deutsch als Fremdsprache (*German as a Foreign Language*)

Verheiratet/*Married*  ja/yes  nein/no

Anzahl der Kinder/*Number of children*: .....

STA/*SDA*:  ja/yes  nein/no

**Ein Studium ist nur möglich, wenn die Finanzierung des Studiums gesichert ist.**

Die Studiengebühren sind aus dem beiliegenden FINANZBULLETIN zu entnehmen. Auf der Rückseite befindet sich der Finanzierungsplan. Dieser ist unbedingt auszufüllen.

**Attendance at Friedensau is only possible if payment is ensured.**

*Please see enclosed Financial Bulletin for fees and expenses. Please be sure to fill in the payment plan on the back of this page; otherwise admission will not be possible.*

## Ich möchte mein Studium nach folgendem Plan finanzieren

### *I plan to pay my fees according to the following*

BEACHTEN: Taschengelder, Kosten für die Verpflichtungserklärung, sonstige Kosten und die Kosten für die Sommermonate sind in diesem Plan nicht enthalten.

*Note: pocket money, fee for obligation, other expenses and expenses for the summer months are not included in this plan.*

	Position	€ bitte eintragen please fill in
<b>Wichtige Gebühren und Kosten pro Jahr/Main expenses and fees per year</b>		
1	Studiengebühren durchschnittlich/ <i>Tuition fees average</i>	
2	Einschreibengebühren/ <i>Registration Fee</i>	
3	Wohnheim, Single-Studenten, 2 Semester/ <i>Residence hall, single students, 2 semester</i>	
4	Miete Apartment/ <i>Rent apartment - 12 Monate/12 months</i>	
5	Verpflegung, Singles, 2 Semester (Wohnheim)/ <i>Cafeteria, single students (housing), 2 semester</i>	
6	<i>Health insurance (for non Germans only, under 30 years old), approx.</i>	
7	<b>SUMME der Gebühren/TOTAL of expenses and fees</b>	

<b>Meine Finanzierung (pro Jahr)/My annual payment plan</b>		
8	Eigenes Vermögen, Unterstützung der Eltern/ <i>Private resources or parental support</i>	
9	BAföG ( <i>only for German students</i> )	
10	Stipendien (nicht von Friedensau)/ <i>Grants (not from Friedensau)</i>	
11	Sonstige Einkünfte/ <i>Other financial income</i>	
12	<b>SUMME der Finanzierung/TOTAL of financial resources</b>	

13	<b>SALDO (muss mindestens ausgeglichen sein)/ BALANCE AMOUNT Resources &amp; expenses must be balanced</b>	
----	--	--

14	<b>ANZAHLUNG/KAUTION (einmalig, zum Beginn des Studiums) DEPOSIT/DOWN PAYMENT (payable once, before beginn of the study)</b>	
15	Anzahlung Studium/ <i>down payment academic</i>	
16	Kaution/Deposit: a) ohne Wohnheim/Apartment (ThHF) <i>without accommodation (FAU)</i> b) mit Wohnheim/Apartment (ThHF) <i>with accommodation (FAU)</i>	

**Bitte beachte:** Kautions- und Anzahlungstermine müssen zu den im **Finanzbulletin** bezeichneten Terminen gezahlt werden. Alle Gebühren müssen monatlich im Voraus gezahlt werden. Es werden Verzugszinsen erhoben, wenn die Zahlungen nicht pünktlich eingehen. Ein Nichteinhalten des Finanzierungsplans kann zu einer Kündigung des Studienvertrags führen.

**Please note:** Down payments and deposits are due by the dates mentioned in the **Financial Bulletin**. Monthly fees and expenses are due one month in advance. Interest will be charged for late payments. If this financial plan is not fulfilled the university can terminate the contract of studies without notice.

Unterschrift des Studierenden: \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_  
Student signature Date

Bestätigt (Kanzler der Hochschule): \_\_\_\_\_ Datum: \_\_\_\_\_  
Approved (Chancellor) Date